

CERTIFICAT DE NAVIGABILITATE
CERTIFICATE OF AIRWORTHINESS

Nr: No: <u>311</u>	ROMÂNIA AUTORITATEA AERONAUTICĂ CIVILĂ ROMÂNĂ <i>ROMANIAN CIVIL AERONAUTICAL AUTHORITY</i>	
1. Însemnele de naționalitate și marca de ordine <i>Nationality and Registration Mark</i> YR - OTN	2. Constructorul și tipul aeronavei <i>Manufacturer and Manufacturer's Designation of Aircraft</i> McDonnell Douglas Corp. (a Boeing Comp. Subsidiary) DC-9-82 (MD-82)	3. Numărul de fabricație al aeronavei <i>Aircraft Serial Number</i> 49119
4. Categoriile: <u>AVION MARE</u> <i>Categories: LARGE AEROPLANE</i>		
5. Acest Certificat de Navigabilitate este emis în conformitate cu Convenția privind aviația civilă internațională din 7 decembrie 1944 și Reglementarea (EC) Nr. 1592/2002, Articolul 5(3)(c) referitoare la aeronava menționată, care este considerată aptă pentru zbor când este întreținută și exploatată în conformitate cu reglementările de mai sus și cu limitările de operare specifice. <i>This Certificate of Airworthiness is issued pursuant to the Convention on International Civil Aviation dated 7 December 1944 and Regulation (EC) No. 1592/2002, Article 5(3)(c) in respect of the abovementioned aircraft which is considered to be airworthy when maintained and operated in accordance with the foregoing and the pertinent operating limitations.</i> Data emiterii: 23.03.2010 <i>Date of issue:</i> Limitări/Observații: None <i>Limitations/Remark:</i>		
6. Acest Certificat de Navigabilitate este valabil, cu excepția cazului când este revocat de către autoritatea competentă a Statului Membru de înmatriculare. <i>Acest certificat trebuie să fie însoțit de un certificat de evaluare a navigabilității în vigoare.</i> <i>This Certificate of Airworthiness is valid unless revoked by the competent authority of the Member State of Registry.</i> <i>A current Airworthiness Review Certificate shall be attached to this Certificate.</i>		

Semnătura:
Signature:



AUTORITATEA AERONAUTICĂ CIVILĂ ROMÂNĂ
membru al Agenției Europene pentru Siguranță în Aviație
Romanian Civil Aeronautical Authority
a Member of the European Aviation Safety Agency

CERTIFICAT DE EVALUARE A NAVIGABILITĂȚII
AIRWORTHINESS REVIEW CERTIFICATE

REFERINȚA GEN: 311
ARC REFERENCE

Ca urmare a Reglementării (EC) No 216/2008 a Parlamentului European și a Consiliului în vigoare în prezent, Autoritatea Aeronautică Civilă Română certifică prin prezenta că aeronava următoare:
Pursuant to Regulation (EC) No 216/2008 of the European Parliament and of the Council for the time being in force, Romanian Civil Aeronautical Authority hereby certifies that the following aircraft:

Fabricantul aeronavei: McDonnell Douglas Corp. (a Boeing Comp. Subsidiary)
Aircraft manufacturer

Denumirea dată de fabricant: DC-9-82 (MD-82)
Manufacturer's designation

Înmatricularea aeronavei: YR-OTN
Aircraft registration

Nr. de serie al aeronavei: 49119
Aircraft serial Number

este considerată navigabilă la data emiterii.
is considered to be airworthy at the time of the issue.

Data emiterii: 12.03.2010
Date of issue

Semnătura: _____
Signed



Data expirării: 11.03.2011
Date of expiry

Autorizație nr. 78
Authorisation No.

Prima prelungire: În ultimul an aeronava a rămas în condiții controlate în conformitate cu punctul M.A.901 din Anexa I la Regulamentul (EC) No 2042/2003. Se consideră că, la data emiterii, aeronava este în stare de navigabilitate.
1st Extension: The aircraft has remained in a controlled environment in accordance with point M.A.901 of Annex I to Commission Regulation (EC) No 2042/2003 for the last year. The aircraft is considered to be airworthy at the time of the issue.

Data emiterii: 12.03.2011
Date of issue

Semnătura: _____
Signed



Data expirării: 11.03.2012
Date of expiry

Autorizație nr. JAL-CEN 02
Authorisation No.

Company Name: JETRAH AIR
Company Name:

Referința de autorizare: RO.MG.021
Approval reference

A doua prelungire: În ultimul an aeronava a rămas în condiții controlate în conformitate cu punctul M.A.901 din Anexa I la Regulamentul (EC) No 2042/2003. Se consideră că, la data emiterii, aeronava este în stare de navigabilitate.
2nd Extension: The aircraft has remained in a controlled environment in accordance with point M.A.901 of Annex I to Commission Regulation (EC) No 2042/2003 for the last year. The aircraft is considered to be airworthy at the time of the issue.

Data emiterii: _____
Date of issue

Semnătura: _____
Signed

Company Name: _____
Company Name:

Data expirării: _____
Date of expiry

Autorizație nr. _____
Authorisation No.

Referința de autorizare: _____
Approval reference